


**ОШСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
КОЛЛЕДЖ МЕЖДУНАРОДНЫХ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ПРОГРАММ
ОТДЕЛЕНИЕ ПЕРЕВОДЧЕСКОЕ ДЕЛО**

СОГЛАСОВАНО

Председатель УМС колледжа
А.Т. Жумабаева 

Протокол № 40722.09 2025г.

УТВЕРЖДЕНО

и.о.зав. отделом переводческого дела
Н.К.А. 

Протокол № 40722.09 2025г.



Материалы рубежного контроля

по дисциплине:

«Практика письменного перевода»

2-курс (9 база)

Составитель: Ниёзов А.И.

Практика письменного перевода (арабский язык)

1- Вставьте сравнительный степень прилагательного.

هؤلاء الطلاب _____ من أولئك.

2- Найдите подходящего из сестер Инна (إِنَّ) в предложениях?

حامدٌ مجتهدٌ _____ صديقه كسلانٌ

3- Укажите правильное числительное.

4- Поставьте подходящее слово. ؟ _____ أَمْ مُجْتَهِدٌ أَنْتَ أَمْ

5- Переведите предложение на русский язык . لعلي ناجحٌ .

6- Найдите правильно составленное предложение с помощью لَيْسَ

7- Сколько части речи (كَلِمَةٌ) имеется в арабском языке?

8- Какое слово используем когда не соглашаемся к вопросу имеющий отрицательный смысл. أَمْ كَتَبْتَ الدَّرْسَ ؟

9- В грамматике арабского языка كَتَبَ, مَنْ, الْجَنَّةُ они называются _____ ?

10- В грамматике арабского языка يَدْرُسُ, كَتَبَ, اجْلِسْ они называются _____ ?

11- Определите مفعول به (дополнение) в предложение?

قَتَلَ الرَّجُلُ الْحَيَّةَ.

12- Переставьте глагола в начале предложении.

الطلابُ كتبوا الأجوبةَ.

13- В арабском языке предложение делятся на _____

14- Дайте подходящий вопрос на ответ.

بلى, رأيته _____

15- Какая отрицательная частица используется на глагол настоящего времени?

16- Напишите числительное буквами. 16 صَفْحَةً قَرَأْنَا مِنْ هَذَا الْكِتَابِ

17- Поменяйте فاعل на женский род. الطالبُ كسلانٌ.

18- Выбирайте подходящий глагол. لِمَا النوافذ يا بناتي؟

19- Какая огласовка вставляется на . خَبَرُ كَانَ .

كَانَ الْمَدْرُسُ عَالِمًا.

20- Найдите правильный вариант. فَهَمَّتُمْ + هَا

21- По какому шаблону (вазну) образуется сравнительная степень прилагательного?

22- Ставьте правильное огласовку (حركة) имя إِنَّ و أخواتها

إِنَّ السَّيَّارَةَ قَدِيمَةٌ.

23- Выберите правильного частицу. الدَّرْسَ صَعْبٌ. _____

24- Выберите правильно составленное предложение ?

25- Какая огласовка (حَرَكَهٌ) вставляется у خبر ليس

26- Напишите числительное буквами с огласовками.

في هذه المدينة 14 مسجدا

27- Каким образом образуется порядковые числительное в АЯ?

А) البيتُ السابعُ Б) سبعة بيوتٍ В) السبعةُ بيتٌ

28- Найдите подходящие частицу винительного падежа (حَرْفُ نَصْبٍ)?

أَكَلَ أَحْمَدُ الطَّعَامَ _____ جَوْعَانِ.

29- В грамматике арабского языка ب, إِلَى, تَحْتَ, بَعْدَ, مِنْ они называются _____?

30- Назовите предлоги حَرْفُ الْجَرِّ (родительного падежа)

31- Укажите действующего лицо в предложении? فاعِلٌ

غَسَلَتْ أَمْنَةُ الْمَنْدِيلَهَا.

32- В арабском языке الجملة الاسمية (именное предложение) составляется из

33- Выберите правильная форма глагола. ضَرَبَ الْأَوْلَادُ الْحَيَّةَ وَ _____

34- Какая отрицательная частица используется на глагол прошедшего времени?

35- Какая частица винительного падежа (حَرْفُ نَصْبٍ) вставляется после слово أَظُنُّ? أَظُنُّ القَهْوَةَ بَارِدَةً

36- По какому шаблону будет этого слова на множественным числе?

مفرد: الطالب جوعان. جمع: الطلاب _____.

37- Дайте множественное число слову هَاتِ

38-Какая огласовка вставляется на اسم كان

كان محمد مجتهدا

39- Как правильно читаем слитно в этом предложении. أَرَأَيْتُمُ الْمَدْرَسَ؟

40- Выберите правильное составленное предложение.

41. Укажите указательные местоимение для ближнего расстояние и мужского рода.

42. Укажите указательное местоимение для дальнего расстояния и мужского рода.

43. Определите предлог Родительного падежа (خرف جرّ)

44. В каком варианте указано изафетная сочетания?

45. Укажите указательного местоимение ближнего расстояние женского рода.

46. Укажите указательного дальнего расстояние женского рода.

47. Относительного местоимение для мужского рода это _____

48. В каком ответе указано كَافُ الْمَخْطَبِ ؟

49. Как будет это- هَذَا на множественном числе?

50. Переведите на А.Я «Они отправились мужчины».

51. Где правильно использовано نون النسوة

52. Как будет на множественном числе هَذَا كِتَابٌ جَدِيدٌ

53. Правильное множественное число мужского рода جَمْعُ مَذْكَرٍ سَالِمٍ

54. Сломанное множественное число جَمْعُ تَكْسِيرٍ

55. Переведите на арабский язык.

У меня есть семь книг.

56. Какие слова относятся на категории مَمْنُوعٌ مِنَ الصَّرْفِ

57. Найдите слово женского рода.

58. Какой харакат (огласовка) вставляется на слову после يَا مُنَادٍ

59. В арабском языке предложение насколько делится?

60. Найдите прилагательные в предложениях.

العَرَبِيَّةُ لُغَةٌ جَمِيلَةٌ